


**Beschluss
der Landesregierung**
**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 578
Sitzung vom 09/07/2019
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Arnold Schuler
Giuliano Vettorato
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Zusätzliche Bestimmungen zur
nachhaltigen Verwendung von
Pflanzenschutzmitteln

Oggetto:

Disposizioni aggiuntive sull'uso sostenibile
dei prodotti fitosanitari

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

31.2

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Das Landesgesetz vom 15. April 2016, Nr. 8 regelt die Bestimmungen auf dem Gebiet des Pflanzenschutzes und sieht im Artikel 7 Bestimmungen zur nachhaltigen Verwendung von Pflanzenschutzmitteln vor.

La legge provinciale 15 aprile 2016, n. 8 disciplina le norme in materia di tutela fitosanitaria e prevede all'articolo 7 disposizioni riguardanti l'uso sostenibile dei prodotti fitosanitari.

Im Sinne von Artikel 7, Absatz 3 und 4 des oben genannten Landesgesetzes erlässt die Landesregierung Bestimmungen zu dessen Anwendung und insbesondere zur nachhaltigen Verwendung von Pflanzenschutzmitteln und zur Vermeidung bzw. Verringerung der Abdrift.

Ai sensi dell'articolo 7, comma 3 e 4 della succitata legge provinciale la Giunta provinciale emana disposizioni per l'attuazione e particolarmente sull'uso sostenibile dei prodotti fitosanitari e per evitare o ridurre la deriva.

Die Überwachung der Bestimmungen des gegenständlichen Beschlusses obliegt den zuständigen Behörden gemäß Artikel 8 des Landesgesetzes vom 15. April 2016, Nr. 8.

La sorveglianza delle disposizioni della presente delibera viene esercitata dalle competenti autorità ai sensi all' articolo 8 della legge provinciale del 15 aprile 2016, n. 8.

Dies vorausgeschickt

Ciò premesso,

beschließt die

LA GIUNTA PROVINCIALE

LANDESREGIERUNG

delibera

mit der vom Gesetz vorgesehenen Stimmeneinhelligkeit

ad unanimità di voti espressi nei modi di legge

- folgende zusätzlichen Bestimmungen zur nachhaltigen Verwendung von Pflanzenschutzmitteln mit Wirksamkeit ab dem 1. Jänner 2020 festzulegen, wobei Punkt 10 ab 1. Jänner 2021 und Punkt 11 ab 1. Jänner 2022 in Kraft tritt:

- di stabilire le seguenti disposizioni aggiuntive sull'uso sostenibile dei prodotti fitosanitari con efficacia a partire dal 1° gennaio 2020, e rispettivamente a partire dal 1° gennaio 2021 per il punto 10 e a partire dal 1° gennaio 2022 per il punto 11:

1. Die Ausbringung von Pflanzenschutzmitteln in Raumkulturen im Obst-, Wein- und Olivenanbau mittels Sprühgeräten mit Düsenvorrichtung darf nur mit Geräten durchgeführt werden, die auf allen Düsenpositionen mit luftansaugenden Injektor-Flachstrahldüsen mit einem Spritzwinkel von 80° – 90° ausgestattet sind.

1. Il trattamento con prodotti fitosanitari nelle colture arboree in frutti-, viti- e olivicoltura con atomizzatori muniti di una predisposizione di ugelli deve essere eseguito soltanto con atomizzatori che sono muniti di ugelli ad iniezione d'aria a getto piatto con un angolo di spruzzo tra 80° e 90° su tutte le posizioni degli ugelli.

2. Von der Verpflichtung gemäß Punkt 1 befreit sind Sprühgeräte zur Ausbringung von Pflanzenschutzmitteln in Kirschenanlagen ab dem Zeitpunkt der vollkommenen Schließung des Insektenschutznetzes und der Regenschutzfolie.

2. Sono esonerati dall'obbligo di cui al punto 1 atomizzatori per i trattamenti di prodotti fitosanitari negli impianti di ciliegio dal momento della chiusura totale della rete antinsetto e del telo anti pioggia.

3. Für Beet- bzw. Mehrreihenpflanzungen mit mindestens vier Reihen bzw. Bäumen zwischen den Fahrgassen und einer Mindestfläche von 2.000 m² gilt die Verpflichtung gemäß Punkt 1 erst ab dem 1. Jänner 2021. Bis zu diesem Zeitpunkt müssen wenigstens an den obersten drei Düsenpositionen ausschließlich luftansaugende Injektor-Flachstrahldüsen mit einem Spritzwinkel von 80° – 90° verwendet werden.

3. Per gli impianti ad aiuole ossia a file multiple con almeno quattro file ovvero alberi tra gli interfilari e una superficie minima di 2.000 m² vale l'obbligo di cui al punto 1 soltanto a partire dal 1° gennaio 2021. Fino a tale data, almeno alle tre posizioni più alte dei getti devono essere utilizzate esclusivamente ugelli a getto piatto ad iniezione d'aria con un angolo di spruzzo tra 80° e 90°.

4. Die Sprühgeräte müssen zudem über folgende

4. Gli atomizzatori devono avere inoltre la

weitere Mindestausstattung verfügen:

- a) einen Gebläseaufbau;
- b) ein automatisch oder manuell rückspülendes Filtersystem, wobei der Filtersatz eine Maschenweite von mindestens 80 Mesh haben muss;
- c) eine Gebläseabdeckung bzw. die Möglichkeit der einseitigen Schließung/-Abschaltung des Luftaustritts.

Diese oben genannten Ausstattungen der Sprühgeräte gemäß Punkt a) und b) müssen durch eine entsprechende Bescheinigung seitens der Hersteller- oder Lieferfirma oder von autorisierten Werkstätten belegt sein. In Alternative können auch die amtlich ermächtigten Prüfstellen diese Bescheinigung ausstellen.

5. Im Weinbau mit Pergelerziehung und im Marillenabau ist weder ein Gebläseaufbau noch eine Gebläseabdeckung verpflichtend. Bei der Spaliererziehung im Weinbau ist bis zu einer Laubwandhöhe von 2,3 m keine Gebläseabdeckung verpflichtend und anstelle eines Gebläseaufbaues kann ein mobiler Gestängeaufbau eingesetzt werden.
6. Geräte, mit welchen Pflanzenschutzmittel ausschließlich mittels Schlauchzug (Spritzpistole) ausgebracht werden, sind von der Verpflichtung im Sinne der Punkte 1 und 4 ausgenommen.
7. Von der Verpflichtung im Sinne der Punkte 1 und 4 befreit sind Tunnelsprühgeräte und Überreihensprühgeräte mit Auffangelementen.
8. Alle neu zugelassenen Sprühgeräte müssen innerhalb der ersten 12 Monate ab Erwerb einer Sprüherüberprüfung zur Einstellung der Ausbringungsverteilung bei einer amtlich ermächtigten Prüfstelle unterzogen werden.
9. Alle Gebläsemodelle, welche in Südtirol eingesetzt werden, müssen vom Hersteller einer Luftüberprüfung unterzogen sein.
10. Alle neu zugelassenen Sprühgeräte müssen innerhalb der ersten 12 Monate ab Erwerb einer Luftüberprüfung zur gleichmäßigen Luftverteilung in einem Luftprüfstand unterzogen werden.
11. Alle Modelle von Sprühgeräten, welche neu zugelassen werden, müssen eine Zertifizierung unter kontrollierten Bedingungen nach den Kriterien der Abdriftminderung, welche vom Julius Kühn-Institut (JKI) von Quedlinburg (DE) ausgearbeitet sind, aufweisen. Die zu erfüllende

seguate attrezzatura minima:

- a) un convogliatore a torretta;
- b) un sistema di filtraggio a risciacquo automatico o manuale, dove un filtro deve avere maglie di almeno 80 mesh;
- c) una paratia sulla ventola per escludere il flusso d'aria ossia la possibilità di disattivare il flusso su un solo lato.

Le attrezzature degli atomizzatori sopra indicati di cui ai punti a) e b) devono essere documentate tramite certificati della ditta produttrice o della ditta fornitrice oppure da officine autorizzate. In alternativa possono emettere il relativo certificato anche i Centri Prova ufficialmente riconosciuti.

5. In viticoltura con allevamento a pergola e nella coltivazione delle albicocche non è obbligatorio né un convogliatore a torretta né una paratia sulla ventola. Nell'allevamento a spalliera in viticoltura, fino a un'altezza della parete del fogliame di 2,3 m, non è obbligatoria una paratia sulla ventola e può essere utilizzato un sostegno a torretta mobile in sostituzione al convogliatore a torretta.
6. Le attrezzature con le quali vengono distribuiti prodotti fitosanitari esclusivamente attraverso il tubo flessibile (lancia a mano), sono esonerati dai vincoli di cui ai punti 1 e 4.
7. Sono esonerati dagli obblighi di cui ai punti 1 e 4 atomizzatori a tunnel e irroratrici scavallanti con elementi di recupero.
8. Tutti gli atomizzatori di nuova immatricolazione devono essere sottoposti entro i primi 12 mesi dall'acquisto a un controllo per la regolazione della miscela di distribuzione in un centro di prova ufficialmente riconosciuto.
9. Tutti i modelli di ventole utilizzati in Alto Adige devono essere sottoposti dal produttore a un controllo della ventilazione.
10. Tutti gli atomizzatori di nuova immatricolazione devono essere sottoposti entro i primi 12 mesi dall'acquisto a un controllo della ventilazione per la verifica della distribuzione uniforme del flusso d'aria in un centro di prova.
11. Tutti i modelli di atomizzatori di nuova immatricolazione devono essere in possesso di una certificazione in condizioni controllate secondo i criteri di riduzione della deriva elaborati dal "Julius Kühn-Institut" (JKI) di Quedlinburg (DE). La classe di riduzione della

Abdriftminderungsklasse wird in einem weiteren Beschluss der Landesregierung festgelegt.

deriva da rispettare sarà determinata in una ulteriore delibera della Giunta provinciale.

- | | |
|--|--|
| <p>12. Betriebsinhaber, welche Raumkulturen (Obst-, Wein- und Olivenanbau), die an Futter-, Acker-, Gemüse-, Getreide-, Beeren- oder Kräuteraanbauflächen angrenzen, erneuern oder neu errichten, müssen Hecken zur Reduzierung der Abdrift anpflanzen. Die Hecke muss während der Vegetationszeit dicht belaubt sein und spätestens nach 4 Jahren zumindest die Höhe der zu behandelnden Raumkultur erreicht haben.</p> <p>13. Wenn Raumkulturen (Obst-, Wein- und Olivenanbau) im Dauergrünland neu gepflanzt werden, muss die bepflanzte Fläche das Ausmaß von wenigstens 3.000 m² haben, sofern sie nicht an bestehende Raumkulturen angrenzen. Davon ausgenommen sind Dauergrünlandflächen, die aufgrund der europäischen Weinmarktordnung im Sinne der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 als Neubepflanzung von Rebflächen aufgrund der staatlichen Zuweisung gemäß Artikel 9 des Ministerialdekretes Nr. 12272 vom 15. Dezember 2015, i.g.F., genehmigt werden. Im Falle des Weinanbaus müssen 3.000 m² innerhalb von 5 Jahren im Rahmen der gesetzlichen Vorgaben erreicht werden.</p> <p>14. Wenn Futter-, Acker-, Getreide-, Gemüse-, Beeren- oder Kräuteraanbauflächen, mit Ausnahme von Spargeln, innerhalb von Raumkulturen (Obst-, Wein- und Olivenanbau) neu gepflanzt werden, muss vom Betriebsinhaber um die neu bepflanzte Fläche zudem eine Hecke gepflanzt werden, die während der Vegetationszeit dicht belaubt ist und spätestens nach 4 Jahren zumindest die Höhe der zu behandelnden Raumkultur erreicht hat.</p> <p>15. Von der Verpflichtung zur Errichtung der Hecke im Sinne der Punkte 12 und 14 befreit sind nur jene Betriebsinhaber der betroffenen angrenzenden Flächen, die schriftlich im beidseitigen Einverständnis auf die Errichtung der Hecke verzichtet haben. Ebenso befreit sind Betriebsinhaber, die über beide angrenzenden Landwirtschaftsflächen verfügen und bewirtschaften.</p> <p>16. Zumindest die Marke, das Modell und die Seriennummer der Sprühgeräte, welche zur Ausbringung von Pflanzenschutzmitteln verwendet werden, müssen im Behandlungsregister im Sinne des Artikels 16 des Legislativdekretes vom 14. August 2012, Nr. 150, i.g.F eingetragen sein.</p> <p>- die Überwachung der Bestimmungen des</p> | <p>12. Conduttori che rinnovano o mettono a dimora un nuovo impianto di colture arboree in frutti-, viti- e olivicoltura adiacenti a colture foraggere, arativi, ortaggi, cereali, piccoli frutti e piante officinali/aromatiche devono piantare siepi per ridurre la deriva. La siepe deve avere una copertura fogliare fitta durante il periodo della vegetazione e aver raggiunto al più tardi dopo 4 anni almeno l'altezza della coltura arborea da trattare.</p> <p>13. In caso di un nuovo impianto di colture arboree in frutti-, viti- e olivicoltura su superfici di colture erbacee permanenti, la superficie piantata deve avere una dimensione minima di almeno 3.000 m² in quanto non siano adiacenti a colture arboree esistenti. Non si applica questa prescrizione a superfici di colture erbacee permanenti che vengono autorizzate al nuovo impianto viticolo ai sensi del Regolamento (UE) n. 1308/2013 in base all'assegnazione statale ai sensi dell'articolo 9 del Decreto Ministeriale n. 12272 del 15 dicembre 2015, e successive modifiche. Nel caso della viticoltura i 3.000 m² debbano essere raggiunti entro 5 anni nell'ambito del quadro normativo.</p> <p>14. In caso di un nuovo impianto di colture foraggere, arativi, ortaggi, cerealicole, di piccoli frutti o erbacee, ad eccezione degli asparagi, all'interno di colture arboree in frutti-, viti- e olivicoltura, intorno alla nuova area deve essere piantata dal conduttore inoltre una siepe che ha una copertura fogliare fitta durante il periodo della vegetazione e ha raggiunto al più tardi dopo 4 anni almeno l'altezza della coltura arborea da trattare.</p> <p>15. Sono esonerati dall'obbligo di impiantare una siepe ai sensi dei punti 12 e 14 solo i conduttori delle aree confinanti interessate che hanno rinunciato per iscritto e di comune accordo all'impianto della siepe. Altresì sono esonerati i conduttori che hanno a disposizione e coltivano entrambi i terreni agricoli confinanti.</p> <p>16. Almeno la marca, il modello e il numero di serie degli atomizzatori che vengono utilizzati per i trattamenti di prodotti fitosanitari devono essere annotati nel registro dei trattamenti ai sensi dell'articolo 16 del Decreto legislativo 14 agosto 2012, n. 150, e successive modifiche.</p> <p>- la sorveglianza delle disposizioni della presente</p> |
|--|--|

gegenständlichen Beschlusses obliegt den zuständigen Behörden gemäß Artikel 8 des Landesgesetzes vom 15. April 2016, Nr. 8. Die zuständigen Behörden stellen die Übertretungen fest und nehmen die Vorhaltungen gemäß den gesetzlichen Bestimmungen vor. Der zuständige Landesrat für Land- und Forstwirtschaft kann jederzeit eine gezielte Überwachung veranlassen, wenn er es als notwendig erachtet.

delibera viene esercitata dalle competenti autorità ai sensi all' articolo 8 della legge provinciale del 15 aprile 2016, n. 8. Le autorità competenti provvedono all'accertamento delle violazioni e alla loro contestazione, in base alle disposizioni legislativi vigenti. L'assessore competente all'agricoltura ed alle foreste può, in qualsiasi momento, disporre l'effettuazione di una sorveglianza mirata, qualora lo ritenga necessario.

- diesen Beschluss gemäß Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe d) des Regionalgesetzes vom 19. Juni 2009, Nr. 2, i.g.F. im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen, da die entsprechende Maßnahme an die Allgemeinheit gerichtet ist.

- di provvedere alla pubblicazione della presente delibera nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lettera d) della legge regionale 19 giugno 2009, n. 2, e successive modifiche, in quanto trattasi di un atto destinato alla generalità dei cittadini.

DER LANDESHAUPTMANN IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R. IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 11/07/2019 12:26:57 Il Direttore d'ufficio
KRAUS ANDREAS

Der Abteilungsdirektor 11/07/2019 12:28:14 Il Direttore di ripartizione
FOX PAOLO

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

12/07/2019

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

12/07/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher
codice fiscale: IT:KMPRNA71C19D571S
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 315333
data scadenza certificato: 04/01/2020

Am 15/07/2019 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago
codice fiscale: IT:MGNRSE66H24H612Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 2F2B1D
data scadenza certificato: 14/12/2019

Copia prodotta in data 15/07/2019

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

09/07/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma